

## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 14. května 2013,

**kterým se České republiky a Polské republiky povoluje zavést zvláštní opatření odchylovající se od článku 5 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty**

(2013/237/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Česká republika dopisy, které Komise zaevidovala dne 26. září 2011 a 5. listopadu 2012, a Polská republika dopisem, který Komise zaevidovala dne 8. června 2012, požádaly o povolení uplatňovat zvláštní opatření odchylovající se od článku 5 směrnice 2006/112/ES, pokud jde o výstavbu a údržbu hraničních mostních objektů a společných úseků silnic mezi oběma členskými státy.

(2) V souladu s čl. 395 odst. 2 směrnice 2006/112/ES Komise dopisem ze dne 5. prosince 2012 informovala o žádosti České republiky a Polské republiky ostatní členské státy. Dopisem ze dne 10. prosince 2012 Komise oznámila České republice a Polské republice, že má k dispozici všechny údaje nezbytné pro posouzení jejich žádostí.

(3) V souvislosti s dodáním zboží, poskytnutí služby a pořízení zboží uvnitř Společenství, které jsou určeny na údržbu mostních objektů a společných úseků silnic podle přílohy I a na výstavbu a následnou údržbu mostních objektů podle přílohy II, by měly být příslušné mostní objekty a společné úseky silnic, jakož i prostory výstavby takových mostních objektů a společných úseků silnic, považovány za objekty nacházející se zcela na území buď České republiky, nebo Polské republiky, v souladu se Smlouvou mezi Českou republikou a Polskou republikou o výstavbě a údržbě mostních

objektů a údržbě společných úseků silnic na česko-polských státních hranicích, kterou mají tyto státy uzavřít. V případě, že by nebyla přijata zvláštní opatření, muselo by se u každého dodání zboží, poskytnutí služby či pořízení zboží uvnitř Společenství určit, zda místem zdanění byla Česká republika, nebo Polská republika. Práce na hraničním mostním objektu nebo společném úseku silnice uskutečněné na území České republiky by podléhaly dani z přidané hodnoty (DPH) v České republice, zatímco práce uskutečněné na území Polské republiky by podléhaly DPH v Polské republice.

(4) Účelem žádosti o povolení zvláštního opatření odchylovajícího se od článku 5 směrnice 2006/112/ES je proto zjednodušit postup pro výběr DPH v souvislosti s výstavbou a údržbou hraničních mostních objektů a společných úseků silnic mezi oběma členskými státy.

(5) Odchylovající se opatření by mohlo mít pouze nepatrný vliv na celkovou částku příjmů členských států z daní vybíraných ve fázi konečné spotřeby a nemá negativní dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z daně z přidané hodnoty,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

1. Pokud vstoupí v platnost smlouva mezi Českou republikou a Polskou republikou o údržbě mostních objektů a společných úseků silnic na česko-polských státních hranicích uvedených v příloze I tohoto rozhodnutí a o výstavbě a následné údržbě mostních objektů na česko-polských státních hranicích uvedených v příloze II tohoto rozhodnutí, povoluje se České republice a Polské republice uplatňovat v souladu s články 2 a 3 opatření odchylovající se od článku 5 směrnice 2006/112/ES v souvislosti s výstavbou a údržbou hraničních mostních objektů a společných úseků silnic, jež se nacházejí z části na území České republiky a z části na území Polské republiky.

2. Toto povolení se použije rovněž na další mostní objekty a společné úseky silnic, které budou doplněny do oblasti působnosti smlouvy uvedené v odstavci 1 na základě výměny diplomatických nót. Výbor pro DPH zřízený článkem 398 směrnice 2006/112/ES musí být o tomto rozšíření informován.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

*Článek 2*

Odchylně od článku 5 směrnice 2006/112/ES hraniční mostní objekty a společné úseky silnic nacházející se na území Polské republiky, za jejichž výstavbu či údržbu odpovídá Česká republika, jakož i případné odpovídající prostory výstavby, budou pro účely dodání zboží, poskytnutí služby a pořízení zboží uvnitř Společenství určených na výstavbu nebo údržbu dotčených mostních objektů a společných úseků silnic považovány za objekty nacházející se na území České republiky.

*Článek 3*

Odchylně od článku 5 směrnice 2006/112/ES hraniční mostní objekty a společné úseky silnic nacházející se na území České republiky, za jejichž výstavbu či údržbu odpovídá Polská republika, jakož i případné odpovídající prostory výstavby, budou pro účely dodání zboží, poskytnutí služby a pořízení zboží uvnitř Společenství určených na výstavbu nebo údržbu dotčených

mostních objektů a společných úseků silnic považovány za objekty nacházející se na území Polské republiky.

*Článek 4*

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

*Článek 5*

Toto rozhodnutí je určeno České republice a Polské republice.

V Bruselu dne 14. května 2013.

*Za Radu*

*předseda*

M. NOONAN

## PŘÍLOHA I

**Česká republika odpovídá za údržbu následujících mostních objektů a společných úseků silnic na česko-polských státních hranicích:**

- 1) mostní objekt přes potok Olešku (Olecka) mezi obcemi Bukovec a Jasnowice v hraničním úseku I mezi hraničními znaky 12/6 a 1/13;
- 2) mostní objekt (Svobody/Wolności) přes řeku Olši (Olza) mezi městy Český Těšín a Cieszyn v hraničním úseku I mezi hraničními znaky 1/86 a 86/1;
- 3) mostní objekt (Družby/Przyjaźni) přes řeku Olši (Olza) mezi městy Český Těšín a Cieszyn v hraničním úseku I mezi hraničními znaky 87/2 a 1/88;
- 4) mostní objekt přes potok Petrůvku (Piotrówka) mezi obcemi Závada a Golkowice v hraničním úseku I mezi hraničními znaky 1/156 a 156/1;
- 5) mostní objekt přes řeku Odru (Odra) mezi městem Bohumín a obcí Chałupki (betonová část starého mostu) v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 7/4 a 7/5;
- 6) mostní objekt přes řeku Odru (Odra) mezi městem Bohumín a obcí Chałupki (nový most) v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 8/1 a 8/2;
- 7) mostní objekt přes řeku Opavu (Opawa) mezi obcemi Vávrovice a Wiechowice v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 71/4 a 11/72;
- 8) mostní objekt přes řeku Opavu (Opawa) mezi obcemi Držkovice a Dzierzkowice v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 74/1 a 74/2;
- 9) mostní objekt přes řeku Opavu (Opawa) mezi obcemi Úvalno a Branice v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 85/4 a 85/5;
- 10) mostní objekt přes řeku Opavici (Opawica) mezi městem Krnov, místní část Krásné Loučky a obcí Krasne Pole v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 97/11 a 11/98;
- 11) mostní objekt přes řeku Opavici (Opawica) mezi obcemi Linhartovy a Lenarcice v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 99/8 a 99/9;
- 12) mostní objekt přes potok Olešnici (Oleśnica) mezi obcemi Ondřejovice a Podlesie (u hřiště) v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 155/3a a 155/3b;
- 13) mostní objekt přes potok Olešnici (Oleśnica) mezi obcemi Ondřejovice a Podlesie (u křižovatky na Rejvív) v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 155/9 a 155/10;
- 14) mostní objekt přes potok Olešnici (Oleśnica) mezi obcemi Ondřejovice a Podlesie (u Ondřejovické strojírny) v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 157/8 a 11/158a;
- 15) mostní objekt přes řeku Divokou Orlici (Orlica) mezi obcemi Bartošovice v Orlických horách a Niemojów v hraničním úseku III mezi hraničními znaky 111/102 a 111/103;
- 16) mostní objekt přes řeku Divokou Orlici (Orlica) mezi obcemi Orlické Záhoří a Mostowice v hraničním úseku III mezi hraničními znaky 111/113 a 111/114;
- 17) mostní objekt přes řeku Divokou Orlici (Orlica) mezi obcemi Orlické Záhoří, katastrální území Bedřichovka, a Lasówka v hraničním úseku III mezi hraničními znaky 117/8 a 111/118;
- 18) mostní objekt přes Oldřichovský potok (Lubota) mezi obcemi Oldřichov na Hranicích a Kopaczów v hraničním úseku IV mezi hraničními znaky 144/144 a 144/1;
- 19) mostní objekt přes Oldřichovský potok (Lubota) mezi městem Hrádek nad Nisou a obcí Porajów v hraničním úseku IV mezi hraničními znaky 145/16 a 145/146;
- 20) silnice mezi obcemi Horní Lištná a Leszna Górna v hraničním úseku I mezi hraničními znaky 1/60 a 60/3a, 60/3b v délce 0,333 km;
- 21) silnice mezi obcemi Šilheřovice a Chałupki v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 11/4a, 11/4b a 11/12 v délce 0,671 km;
- 22) silnice mezi obcemi Oldřichov na Hranicích a Kopaczów v hraničním úseku IV mezi hraničními znaky 142/142 a 142/14a, 142/14b v délce 0,867 km.

**Polská republika odpovídá za údržbu následujících mostních objektů a společných úseků silnic na česko-polských státních hranicích:**

- 1) mostní objekt přes řeku Olši (Olza) mezi obcí Chotěbuz a městem Cieszyn v hraničním úseku I mezi hraničními znaky 91/3 a 91/4;

- 2) mostní objekt přes řeku Odru (Odra) mezi obcí Chałupki a městem Bohumín (ocelová část starého mostu) v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 7/4 a 7/5;
- 3) mostní objekt přes Strahovický potok (potok Strachowicki) mezi obcemi Rohov a Krzanowice v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 35/12 a 35/13;
- 4) mostní objekt přes řeku Opavu (Opawa) mezi obcemi Skrochovice a Boboluszki v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 81/8 a 81/9;
- 5) mostní objekt přes řeku Opavici (Opawica) mezi obcemi Chomýž a Chomiąža v hraničním úseku II mezi hraničními znaky II/96 a 96/1;
- 6) mostní objekt přes potok Hrozovou (Wielki Potok) mezi obcemi Pelhřimovy a Pielgrzymów v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 108/2 a 108/3;
- 7) mostní objekt přes potok Hrozovou (potok Cieklec) mezi obcemi Slezské Rudoltice a Równe v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 110/7 a 110/8;
- 8) mostní objekt (propustek) přes Hraniční potok (Graniczny Potok) mezi obcemi Bartultovice a Trzebina v hraničním úseku II mezi hraničními znaky II/135 a 135/1;
- 9) mostní objekt (propustek) přes Lužický potok (potok Łużyca) mezi obcemi Nové Město pod Smrkem a Czerniawa Zdrój v hraničním úseku IV mezi hraničními znaky 66/23 a IV/67;
- 10) silnice mezi obcemi Kojkovice u Třince a Puńców v hraničním úseku I mezi hraničními znaky I/65a, I/65b a I/67a, I/67b v délce 0,968 km;
- 11) silnice mezi obcemi Šilheřovice a Chałupki-Rudyszwałd v hraničním úseku II mezi hraničními znaky II/12 a 12/8 v délce 0,917 km.

Číslo hraničních znaků určujících polohu mostních objektů a společné úseky silnic jsou v souladu s hraničními dokumenty vypracovanými na základě čl. 10 odst. 4 Smlouvy mezi Českou republikou a Polskou republikou o společných státních hranicích, podepsané v Praze dne 17. ledna 1995.

---

## PŘÍLOHA II

**Česká republika odpovídá za výstavbu a následnou údržbu následujících mostních objektů na česko-polských státních hranicích:**

- 1) mostní objekt přes řeku Olši (Olza) mezi městy Český Těšín a Cieszyn (Sportovní lávka pro pěší) v hraničním úseku I mezi hraničními znaky I/85 a 84/4;
- 2) mostní objekt přes řeku Olši (Olza) mezi městy Český Těšín a Cieszyn (lávka pro pěší u železničního mostu) v hraničním úseku I u hraničního znaku 88/7;
- 3) mostní objekt přes řeku Olši (Olza) mezi městem Bohumín, místní část Kopytov, a obcí Olza (lávka pro pěší) v hraničním úseku I mezi hraničními znaky I/182 a 182/1;
- 4) mostní objekt přes řeku Divokou Orlici (Orlica) mezi obcemi Bartošovice v Orlických horách a Niemojów v hraničním úseku III u hraničního znaku 101/32;
- 5) mostní objekt přes řeku Divokou Orlici (Orlica) mezi obcemi Bartošovice v Orlických horách, katastrální území Neratov, a Poniatów (lávka pro pěší) v hraničním úseku III u hraničního znaku III/106;
- 6) mostní objekt přes řeku Divokou Orlici (Orlica) mezi obcemi Bartošovice v Orlických horách, katastrální území Podlesí, a Rudawa (lávka pro pěší) v hraničním úseku III mezi hraničními znaky 107/9 a 107/10.

**Polská republika odpovídá za výstavbu a následnou údržbu následujících mostních objektů na česko-polských státních hranicích:**

- 1) mostní objekt přes řeku Olši (Olza) mezi městy Český Těšín a Cieszyn (Evropská lávka pro pěší) v hraničním úseku I u hraničního znaku I/87;
- 2) mostní objekt přes řeku Olši (Olza) mezi městem Karviná, místní část Louky nad Olší, a obcí Hażlach-Pogwizdów (lávka pro pěší) v hraničním úseku I mezi hraničními znaky 98/6 a I/99;
- 3) mostní objekt přes řeku Opavici (Opawica) mezi obcemi Chomýž a Chomiąza (lávka pro pěší) v hraničním úseku II mezi hraničními znaky 95/2 a 95/3;
- 4) mostní objekt přes řeku Divokou Orlici (Orlica) mezi obcemi Bartošovice v Orlických horách, katastrální území Vrchní Orlice, a Niemojów (lávka pro pěší) v hraničním úseku III mezi hraničními znaky III/104 a 104/1;
- 5) mostní objekt přes řeku Divokou Orlici (Orlica) mezi obcemi Bartošovice v Orlických horách, katastrální území Nová Ves, a Rudawa (lávka pro pěší) v hraničním úseku III mezi hraničními znaky 108/2 a 108/3.

Čísla hraničních znaků určujících polohu mostních objektů jsou v souladu s hraničními dokumenty vypracovanými na základě čl. 10 odst. 4 Smlouvy mezi Českou republikou a Polskou republikou o společných státních hranicích, podepsané v Praze dne 17. ledna 1995.